



Des cheveux soyeux, brillants & éclatants de santé

Silky, shine and glowing with health hair

Sublim'hair

BaByliss qualité professionnelle
BaByliss professional quality

Ref. HB50E

FRANÇAIS

Équipée d'un double canon à ions négatifs exclusif, **SUBLIM'HAIR de BaByliss** neutralise les ions positifs à l'origine des cheveux statiques et ternes. Maitrisés et sans frisottis, vos cheveux retrouvent toute leur vitalité et sont visiblement plus brillants et plus doux. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité ci-dessous avant toute utilisation de l'appareil.

- CARACTERISTIQUES DU PRODUIT**
- Générateur d'ions négatifs
 - Double canon à ions
 - Témoins lumineux de fonctionnement (LED)
 - Interrupteur marche/arrêt
 - Coussin pneumatique avec picots protégés
 - Picots métalliques
 - Compartment à piles

- UTILISATION**
- La brosse ionique fonctionne avec 2 piles 1,5 V type AAA (fournies):
- Faire pivoter le volet du compartiment à piles pour l'ouvrir (**Fig. 1**)
 - Insérer les 2 piles en respectant les polarités indiquées (**Fig. 2**)
 - Fermer le volet du compartiment à piles en le faisant pivoter dans l'autre sens (**Fig. 3**)
 - Pousser le bouton marche/arrêt vers le haut pour activer la fonction ionique. Après chaque utilisation, repousser le bouton vers le bas pour désactiver la fonction ionique.

IMPORTANT: Si l'appareil reste inutilisé pour de longues périodes ou si les piles sont usées, les retirer de l'appareil. Cela contribuera à accroître sa durée de vie.

ATTENTION: N'utiliser que des piles neuves. Ne pas mélanger piles alcaline, standards (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).

ATTENTION: Ne pas toucher les 2 sorties d'ions.

ENTRETIEN

Afin d'en faciliter le nettoyage, la tête de votre brosse ionique est amovible. Tirez simplement vers le haut en tenant fermement la tête d'une main et le manche de l'autre. Nettoyer la tête de la brosse à l'eau claire ou légèrement savonneuse. Ne réemboîter la tête qu'une fois celle-ci complètement sèche. Nous vous conseillons de la nettoyer régulièrement afin d'éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux de la brosse.

CONSIGNES DE SECURITE

• **ATTENTION :** les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tenir ces sachets hors de portée des bébés et des enfants.

Ne pas les utiliser dans les berceaux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébés. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.

• **ATTENTION:** ne pas utiliser au-dessus ou à proximité de lavabos, baignoires, douches ou autres récipients contenant de l'eau. Maintenir l'appareil au sec.

• Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

• Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des traces apparentes de dommages.

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Cet appareil est conforme aux normes préconisées par les directives 04/108/CE (compatibilité électromagnétique) et 06/95/CE (sécurité des appareils électrodomestiques).

EQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES EN FIN DE VIE

Dans l'intérêt de tous et pour participer activement à l'effort collectif de protection de l'environnement:

- Ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers.
- Utilisez les systèmes de reprise et de collecte qui seraient mis à votre disposition dans votre pays. Certains matériaux pourront ainsi être recyclés ou valorisés.

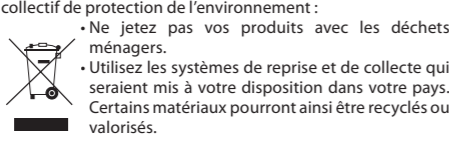


Fig. 1

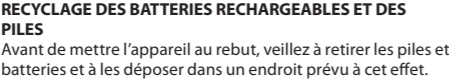


Fig. 2

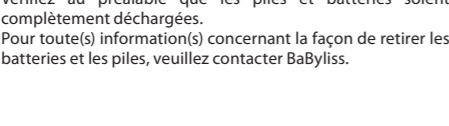


Fig. 3

ENGLISH

Equipped with an exclusive double action negative ion gun, the **BaByliss SUBLIM'HAIR** neutralises positive ions that make hair static and lifeless. Under control and without frizz, your hair finds its vitality and is visibly shinier and softer. Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

- PRODUCT FEATURES**
- Negative ions generator
 - Doppelte Ionenkanone
 - On indicator light (LED)
 - On/off switch
 - Pneumatic cushion with protected bristles
 - Metal pins
 - Battery compartment

- USE**
- The ionic brush operates on two 1.5 V batteries type AAA (included):
- Twist the battery door to unlocked position then slide apart (**Fig. 1**)
 - Insert two batteries as indicated in the outlet (**Fig. 2**)
 - Close the battery door then twist it to lock position (**Fig. 3**)
 - Slide up the on/off switch to turn on the ionic function. After each use, slide back the switch to turn it off.

NOTE: If the appliance remains unused for a while or if the batteries have run down, remove them from the unit. These precautions will extend the life of the product.

WARNING: Only use new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

WARNING: Do not touch the 2 ion guns outlets.

MAINTENANCE

To make cleaning easier, the head of you ionic brush can be removed. While holding the head of the handle firmly in one hand and the handle in the other, pull the two sections apart. We recommend cleaning your brush regularly to prevent hair, styling products, and so on from building up. Use a comb to remove hair from your brush, then clean the head of your brush in clear or slightly soapy water. Do not put your brush back together until it has dried completely.

SAFETY PRECAUTIONS

• **WARNING:** the polyethylene bags over the product or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children. Never use them in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film may cling to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.

• **WARNING:** do not use over or near washbasins, bathtubs, showers or other containers with water. Store the unit in a dry place.

• Never immerse the unit in water or any other liquid.

• Do not use the unit if it has fallen or if it appears to be damaged.

• Use only accessories recommended by BaByliss.

• This unit is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons who lack experience or knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand on the use of the unit by a person responsible for their safety. Children should be supervised to make sure they do not treat the unit like a toy.

• This unit complies with the standards recommended by Directives 04/108/EC (electromagnetic compatibility) and 06/95/EC (safety of domestic electrical equipment)

END-OF-LIFE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

In everybody's interest and to participate actively in protecting the environment:

- Do not dispose of your products with your household waste.
- Use the return and collection systems available in your country. Some materials can in this way be recycled or recovered.

RECYCLING CELLS AND RECHARGEABLE BATTERIES

Before disposing of the unit, remove the cells and batteries and take them to a place intended for this purpose. Check beforehand that the cells and batteries are fully discharged. For full information on how to remove the cells and batteries please contact BaByliss.

RECYCLING UND AUFLADBAREN BATTERIEN UND BATTERIEN

Entfernen Sie die Zellen und Batterien und bringen Sie sie zu einer für diesen Zweck vorgesehenen Sammelstelle, bevor Sie das Gerät entsorgen. Vergewissern Sie sich vorher, dass die Batterien vollständig entladen sind. Für weitere Informationen zur Vorgangsweise beim Entfernen der Batterien wenden Sie sich bitte an BaByliss.

DEUTSCH

Der **SUBLIM'HAIR von BaByliss** ist mit einer exklusiven Negativionenkanone ausgestattet und neutralisiert die positiven Ionen, die das Haar statisch aufladen und stumpf werden lassen. Ihr Haar wird kräusellos gebändigt und erhält neue Vitalität, es ist sichtbar glänzender und geschmeidiger.

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

- EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS**
- Verteiler der Negativionen
 - Doppelte Ionenkanone
 - Betriebsanzeigeleuchte (LED)
 - Aan/uit-schakelaar
 - Luftkissen mit geschützten Borsten
 - Metallen pinnetjes
 - Batteriefach

- GEBRAUCH**
- Die Ionenbürste wird mit 2 Batterien mit 1,5 V des Typs AAA betrieben (enthalten):
- Die Kappe des Batteriefachs aufschwenken (**Abb.1**)
 - 2 Batterien unter Beachtung der markierten Polaritäten einsetzen (**Abb.2**)
 - Die Kappe des Batteriefachs zurückschwenken, um es wieder zu schließen (**Abb.3**)
 - Die Ein-/Austaste nach oben schieben, um die Ionenfunktion zu aktivieren. Die Taste nach jedem Gebrauch wieder nach unten schieben, um die Ionenfunktion auszuschalten.

WICHTIG: Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird oder die Batterie leer ist, sollte diese aus dem Gerät entfernt werden. Dies verlängert seine Lebensdauer.

ACHTUNG: Nur neue Batterien verwenden. Mischen sie nie alkalische Batterien, Standardbatterien (Kohle-Zink) und aufladbare Batterien (Nickel-Kadmium).

ACHTUNG: Die beiden Ionenaugänge nicht berühren.

PFLEGE

Zur einfachen Reinigung kann der Kopf Ihrer Ionenbürste abgenommen werden. Dazu einfach den Kopf mit der einen Hand fest halten und nach oben ziehen, während Sie mit der anderen Hand den Griff fest halten. Den Bürstenkopf mit klarem Wasser oder mit einer milden Seifenlauge reinigen. Den Kopf erst wieder aufstecken, wenn er vollständig trocken ist. Wir empfehlen Ihnen, die Bürste regelmäßig zu reinigen, so dass sich keine Haare oder Rückstände von Friseurprodukten usw. ansammeln. Mit einem Kamm die Haare aus die Bürste entfernen.

VEILIGHEIDSAADVIEZEN

• **VORSICHT:** Die Polyethylenbeutel, die das Produkt oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Die Beutel außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern halten.

Nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufställen verwenden. Die Folie kann an Mund und Nase haften und die Atmung behindern. Ein Beutel ist kein Spielzeug.

• **VORSICHT:** nicht über oder in der Nähe von Waschbecken, Bädern, Duschen oder anderen wassergefüllten Behältern benutzen. Das Gerät trocken halten.

• Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

• Das Gerät nicht benutzen, wenn es gefallen ist oder offensichtliche Spuren einer Beschädigung aufweist.

• Ausschließlích von BaByliss empfohlene Zubehör verwenden

• Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) vorgesehen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten reduziert sind oder denen es an Erfahrung oder Kenntnissen mangelt, es sei denn, es würde durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder vorher über die Verwendung des Geräts instruiert. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Dieses Gerät entspricht den empfohlenen Normen der Richtlinien 04/108/EG (elektromagnetische Verträglichkeit) und 06/95/EG (Sicherheit von Haushaltsgeräten).

ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGÄRÄTE

Im allgemeinen Interesse und als aktive Teilnahme an den gemeinsamen Anstrengungen zum Umweltschutz:

- Werfen Sie Ihre Produkte nicht in den Haushaltsmüll.
- Nutzen Sie die Rücknahme- und Sammelsysteme, die in Ihrem Land zur Verfügung stehen. Gewisse Werkstoffe können so recycelt oder aufbereitet werden.

RECYCLAGE VAN OPLAADBARE BATTERIEN EN VAN BATTERIEN

Vooraleer het apparaat weg te gooien moet u er op letten van de batterijen en oplaadbare batterijen uit te nemen en op een speciaal voorziene plaats te deponeren. Vooraf nagaan of de batterijen en oplaadbare batterijen volledig ontladen zijn. Voor alle informatie betreffende de wijze waarop de batterijen op oplaadbare batterijen moeten worden uitgenomen kunt u best contact opnemen met BaByliss.

NEDERLANDS

De **SUBLIM'HAIR van BaByliss**, die is uitgerust met een exclusieve dubbele negatieve-ionenschitter, neutraliseert de positieve ionen die het haar statisch en dof maken. Uw haar is niet meer eigenwijs en pluizig, maar heeft weer energie en is zichtbaar glanzender en zachter.

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken!

- PRODUCTEIGENSCHAPPEN**
- Negatieve-ionenverspreider
 - Dubbele ionenschitter
 - (LED) Verklikkerlampje
 - Aan/uit-schakelaar
 - Luchtkussen met beschermde pinnetjes
 - Puntas metalliche
 - Batterijvakje

- GEBRUIK**
- De ionenborstel werkt op twee 1,5 V batterijen van het type AAA (meegeleverd):
- Draai de afsluiting van het batterijvakje open (**Fig.1**)
 - Plaats 2 batterijen en let daarbij op de aangegeven plus- en minpolen (**Fig. 2**)
 - Sluit het batterijvakje door de afsluiting in de andere richting te draaien (**Fig. 3**)
 - Duw de aan/uitschakelaar naar boven om de ionische functie te activeren. Duw na gebruik de knop weer naar beneden om de ionische functie uit te schakelen.

BELANGRIJK: Haal de batterij uit het apparaat, als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt of als ze leeg is. Zo gaat het apparaat langer mee.

OPGELET: Gebruik alleen nieuwe batterijen. Combineer geen alkaline-, standaard- (koolstof-zink) en herlaadbare batterijen (nikkel-cadmium) met elkaar.

OPGELET: De 2 uitgangen van de ionengenerator niet aanraken.

ONDERHOUD

Om het reinigen te vergemakkelijken, is de kop van uw ionenborstel afneembaar. Verwijder de kop, door met de ene hand aan de kop te trekken, en met de andere hand het handvat stevig vast te houden. Reinig de borstelkop met schoon water of waszeep. De borstelkop pas weer terugplaatsen, wanneer deze weer helemaal droog is. We raden u aan van de borstel regelmatig te reinigen om ophoping van haren, van haarkappersproducten enzovoort te voorkomen. Een kam gebruiken om het haar uit de borstel te verwijderen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

• **OPGELET:** Zakken in polyethyleen die het product of zijn verpakking bevatten kunnen gevaarlijk zijn. Deze zakjes buiten bereik van baby's en van kinderen houden.

Niet gebruiken in wiegen, kinderbedjes, wandelwagentjes of babyboxen. De fijne film kan aan de neus en de mond kleven en het ademen bemoeilijken. Deze zak is geen speelgoed.

• **OPGELET:** Niet gebruiken boven of in de nabijheid van de wastafels, badkuipen, douches of andere recipienten met water. Het apparaat droog houden.

• Het apparaat nooit onderdompelen in water of enige andere vloeistof.

• Het apparaat niet gebruiken als het gevallen is of als het zichtbare sporen van schade vertoont.

• Geen andere accessoires gebruiken dan deze aanbevolen door BaByliss.

• Dit apparaat is niet voorzien voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysiche, sensoriali o mentali ridotte, né da soggetti privi della necessaria esperienza o conoscenza, a meno che non abbiano beneficiato, grazie ad una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio. È necessario sorvegliare i bambini, per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.

• Questo apparecchio è conforme alle norme delle direttive 04/108/CE (compatibilità elettromagnetica) e 06/95/CE (sicurezza degli elettrodomestici).

ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN OP HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR

In het belang van iedereen en om actief mee te helpen aan de collectieve milieubeschermingsspanning:

- Gooi uw producten niet weg met het huishoudelijk afval.
- Gebruik de terugname- en ophalingsystemen die u ter beschikking staan. Sommige materialen kunnen aldus worden gerecycleerd of worden benut.

RICICLAGGIO DELLE BATTERIE RICARICABILI E DELLE PILE

Prima di smaltire l'apparecchio, ricordarsi di togliere pile e batterie, depositandole presso gli appositi sistemi di raccolta e recupero disponibili. Controllare, prima, che pile e batterie siano completamente scariche. Per qualsiasi informazione riguardante le modalità per togliere batterie e pile, contattare BaByliss.

ITALIANO

Dotata di doppio cannone esclusivo a ioni negativi, **SUBLIM'HAIR de BaByliss** neutralizza gli ioni positivi di capelli statici e opachi. Domati e senza alcun piccolo arricciamento desiderato, i vostri capelli ritrovano tutta la loro vitalità e sono visibilmente più brillanti e delicati.

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

- CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO**
- Diffusore di ioni negativi
 - Doppio cannone a ioni
 - Spia luminosa di funzionamento (LED)
 - Interruttore accesso/spento
 - Cuscino pneumatico con setole protette
 - Puntas metalliche
 - Alloggiamento pile

- UTILIZZO**
- La spazzola a ioni funziona con 2 pile 1,5 V tipo AAA (fornite):
- Ruotare la copertura del compartimento pile per aprirlo (**Fig. 1**)
 - Inserire 2 pile rispettando le polarità indicate (**Fig. 2**)
 - Chiudere la copertura del compartimento pile ruotando nell'altro senso (**Fig. 3**)
 - Premere il pulsante on/off verso l'alto per attivare la funzione ionic. Dopo ogni utilizzo, premere nuovamente il pulsante verso il basso per disattivare la funzione ionic.

IMPORTANTE: Se l'apparecchio resta inutilizzato a lungo o se la pila è scarica, toglierla dall'apparecchio. Questo contribuirà ad allungarne la durata.

ATTENZIONE: Utilizzare solo pile nuove. Non mettere insieme pile alcaline, pile standard (carbone-zinco) o pile ricaricabili (nickel-cadmio).

ATTENZIONE: Non toccare le uscite dei due cannoni a ioni.

MANUTENZIONE

Per facilitarne la pulizia, la testa della vostra spazzola a ioni è amovibile. Tirate semplicemente verso l'alto tenendo saldamente la testa con una mano e il manico con l'altra. Pulire la spazzola con acqua corrente o leggermente insaponata. Reinserire la testa solo quando è completamente asciutta. Consigliamo di pulire la spazzola regolarmente, per evitare eventuali accumuli di capelli, prodotti per l'acconciatura, e così via. Utilizzare un pettine per togliere i capelli della spazzola.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

• **ATENCIÓN:** i sacchetti in polietilene che contengono prodotti e imballaggi possono essere pericolosi. Tenere questi sacchetti fuori della portata di bambini e neonati.

Non utilizzare in culle, lettini, passeggini o box per bambini. La pellicola sottile può infatti aderire a naso e bocca e impedire la respirazione. Un sacchetto non è un giocattolo.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare sopra o vicino a lavandini, vasche da bagno, docce o altri recipienti contenenti acqua. Mantenere l'apparecchio all'asciutto.

• Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido.

• Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o se presenta danni apparenti.

• Non utilizzare accessori diversi da quelli consigliati da BaByliss.

• Questo apparecchio non è previsto per essere utilizzato da soggetti (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, né da soggetti privi della necessaria esperienza o conoscenza, a meno che non abbiano beneficiato, grazie ad una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio. È necessario sorvegliare i bambini, per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.

• Questo apparecchio è conforme alle norme delle direttive 04/108/CE (compatibilità elettromagnetica) e 06/95/CE (sicurezza degli elettrodomestici).

EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS AL FINAL DE SU VIDA

En interés de todos y para participar activamente en los esfuerzos colectivos de protección del medio ambiente:

- No se deshaga de estos productos junto con la basura doméstica.
- Utilice los sistemas de recogida y reciclado disponibles en su país. De esta forma, algunos materiales podrán recuperarse o reciclarse.

RECYCLAGE DAS BATERIAS RECARGABLES E DE LAS PILAS

Antes de deshacerse de este aparato, deberá retirar las pilas y baterías y llevarlas a un lugar donde se hagan cargo de ellas. Verifique previamente que las pilas y baterías están completamente descargadas. Para más información sobre la forma de retirar las baterías y las pilas, póngase en contacto con BaByliss.

ESPAÑOL

Equipado con un doble cañón de iones negativos exclusivo, **SUBLIM'HAIR de BaByliss** neutraliza los iones positivos que generan la electricidad estática en el cabello y lo dejan mortecino. Su cabello, controlado y sin encrespamiento, recupera su vitalidad y queda visiblemente más brillante y suave.

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

- CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO**
- Diffusor de iones negativos
 - Doble cañón de iones
 - Indicador luminoso de funcionamiento (LED)
 - Interruptor de alimentación/apagado
 - Cojín neumático con puntas protegidas
 - Puntas metálicas
 - Compartimento de pilas

- UTILIZACIÓN**
- El cepillo iónico funciona con 2 pilas 1,5 V de tipo AAA (incluidas):
- Haga girar la tapa del compartimento de las pilas para abrirlo (**Fig. 1**)
 - Inserte 2 pilas respetando las polaridades indicadas (**Fig. 2**)
 - Cierre la tapa del compartimento de las pilas haciéndolo girar en el otro sentido (**Fig. 3**)
 - Empuje el botón parada / marcha hacia arriba para activar la función iónica. Después de cada uso, empuje el botón hacia abajo para desactivar la función iónica.

IMPORTANTE: Retire las pilas del aparato si no lo utiliza durante periodos largos, o si las pilas están descargadas. De esta forma también podrá prolongar la vida del cortapelo.

ATENCIÓN: Utilice únicamente pilas nuevas. No mezcle las pilas alcalinas y las estándar (carbono-zinco) o recargables (níquel cadmio).

ATENCIÓN: No toque las salidas de iones.

MANTENIMIENTO

Con el fin de facilitar su limpieza, la cabeza de su cepillo iónico. Simplemente, tire hacia arriba sujetando firmemente la cabeza con una mano y el mango con la otra. Limpie la cabeza del cepillo con agua clara o ligeramente jabonosa. No coloque la cabeza hasta que esté completamente seca. Le aconsejamos que limpie el cepillo con regularidad para evitar la acumulación de cabello y de productos tratantes. Utilice un peine para retirar los restos de cabello del cepillo.

CONSELHOS DE SEGURANÇA

• **ATENÇÃO:** as bolsas de polietileno que contêm o produto ou a embalagem podem ser perigosas. Manténgalas fuera del alcance de los bebés y de los niños.

No las utilice en camas, cunas infantiles, sillitas o cochecitos y corralitos para bebés. El plástico puede quedar pegado a la nariz y a la boca e impedir la respiración. Una bolsa no es un juguete.

• **ATENCIÓN:** no utilice el aparato encima o cerca del lavabo, la bañera, la ducha o un recipiente que contenga agua. Procure que siempre esté seco.

• No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

• No utilice el aparato si ha recibido un golpe o presenta señales aparentes de deterioro.

• Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por BaByliss.

• Este aparato no está pensado para que lo utilicen personas (incluyendo niños) de capacidad física, sensorial o mental reducida, o personas sin experiencia o conocimientos suficientes, salvo que cuenten con la supervisión, o con instrucciones previas sobre el funcionamiento del aparato, de una persona responsable de su seguridad. Es conveniente vigilar a los niños para evitar que jueguen con este electrodoméstico.

• Este aparato cumple con las normas preconizadas por las directivas 04/108/CE (compatibilidad electromagnética) y 06/95/CE (seguridad de los electrodomésticos).

EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS AL FINAL DE SU VIDA

En interés de todos y para participar activamente en los esfuerzos colectivos de protección del medio ambiente:

- No se deshaga de estos productos junto con la basura doméstica.
- Utilice los sistemas de recogida y reciclado disponibles en su país. De esta forma, algunos materiales podrán recuperarse o reciclarse.

RECYCLAGE DAS BATERIAS RECARGÁVEIS E DE LAS PILAS

Antes de desahacerse de este aparato, retire as pilhas e baterias e deposite-as num local previsto para o efeito. Verifique previamente que as pilhas e baterias estão completamente descarregadas. Para mais informação sobre a forma de retirar as baterias e as pilas, póngase em contacto com BaByliss.

PORTUGUÊS

Equipada com um duplo gerador de iões negativos exclusivo, a escova **SUBLIM'HAIR de BaByliss** neutraliza os iões positivos que estão na origem do efeito de electricidade estática e do cabelo baço. Domado e não encrespado o cabelo recupera toda a vitalidade e fica visivelmente mais brilhante e mais suave.

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

- CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO**
- Diffusor de iões negativos
 - Duplo gerador de iões
 - Indicador luminoso de funcionamento (LED)
 - Interruptor de alimentação/apagado
 - Coxim pneumático com dentes protegidos
 - Dentes metálicos
 - Compartimento das pilhas

- UTILIZAÇÃO**
- A escova

